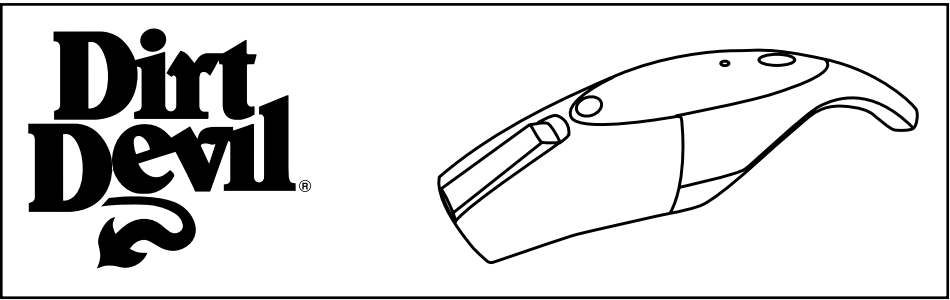




INSTRUCTION MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your product.
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call:
1-800-321-1134 (USA & Canada) • website: www.dirtdevil.com

WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

Part # 961128002 R0 • 8/10

MODE D'EMPLOI

- Lire ces instructions attentivement avant d'utiliser ce produit.
- Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le :

1-800-321-1134 (Canada et États-Unis) • site Web : www.dirtdevil.com

AVERTISSEMENT:

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

N° de référence 961128002 R0 • 8/10

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : _____
Code de fabrication : _____
(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Lea atentamente estas instrucciones antes de usar su producto.
- Permitanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al:
1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá) • Sitio Web: www.dirtdevil.com

ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

No. de Parte 961128002 R0 • 8/10

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: _____
Código de Fabricante: _____
(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora).

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

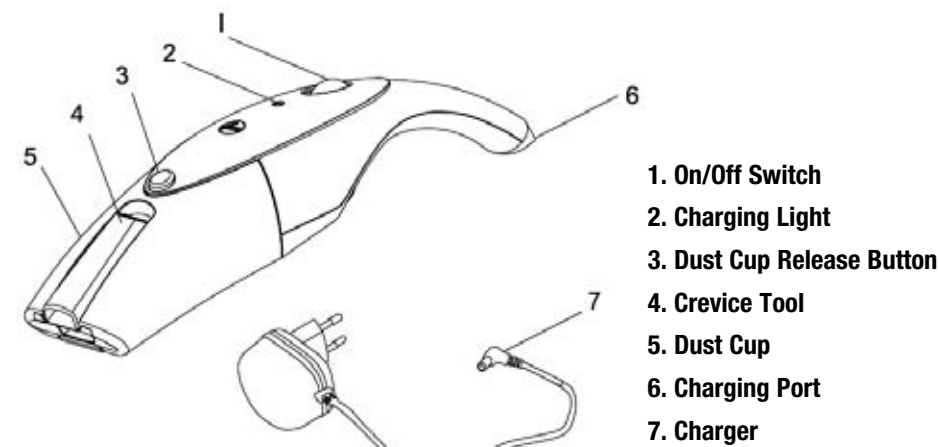
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.
- WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not use outdoors or on wet surfaces. Electrical shock could occur.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets and plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center or visit our website at www.dirtdevil.com.
- Do not abuse the cord. Never carry the charger by the cord or yank to disconnect from an outlet; instead grasp the charger and pull to disconnect. Keep cord away from heated surfaces. Do not pull cord around sharp edges or corners. Do not close door on the charger cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- This product includes rechargeable nickel cadmium batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not put any object into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.

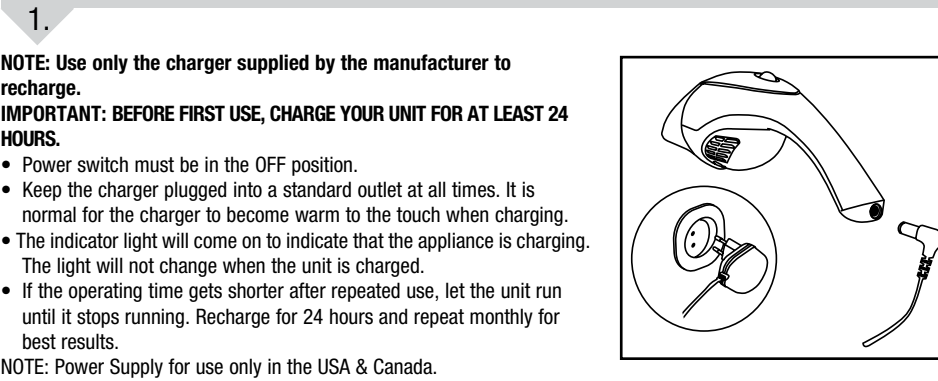
SAVE THESE INSTRUCTIONS

FEATURES



1. On/Off Switch
2. Charging Light
3. Dust Cup Release Button
4. Crevice Tool
5. Dust Cup
6. Charging Port
7. Charger

CHARGING



NOTE: Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.

IMPORTANT: BEFORE FIRST USE, CHARGE YOUR UNIT FOR AT LEAST 24 HOURS.

- Power switch must be in the OFF position.
- Keep the charger plugged into a standard outlet at all times. It is normal for the charger to become warm to the touch when charging.
- The indicator light will come on to indicate that the appliance is charging. The light will not change when the unit is charged.
- If the operating time gets shorter after repeated use, let the unit run until it stops running. Recharge for 24 hours and repeat monthly for best results.

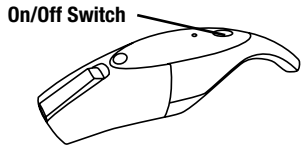
NOTE: Power Supply for use only in the USA & Canada.

HOW TO OPERATE

TO USE: Slide the power switch to the ON position. (I=ON)

TO TURN UNIT OFF: Slide the power switch to the OFF position. (O=OFF)

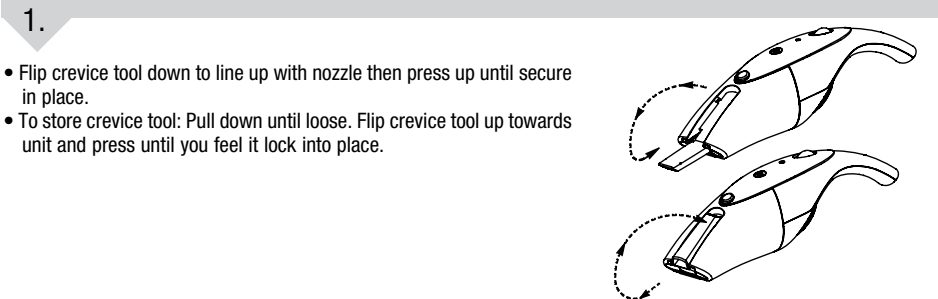
- Empty and clean the unit and filter after each use or after large pickups when the unit becomes full.



CREVICE TOOL

The crevice tool is permanently stored on-board. It is located on the top of the dirt cup for your convenience.

TO USE AND TO STORE:



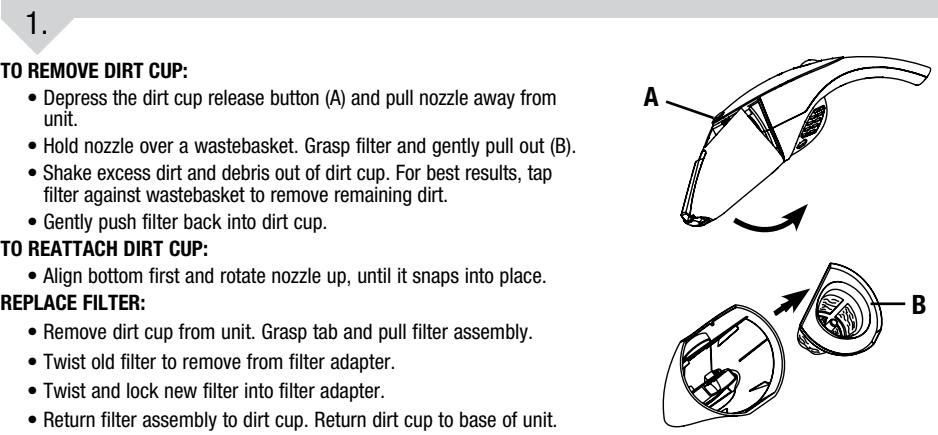
- Flip crevice tool down to line up with nozzle then press up until secure in place.
- To store crevice tool: Pull down until loose. Flip crevice tool up towards unit and press until you feel it lock into place.

DIRT CUP REMOVAL AND REPLACEMENT

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING.

REGULAR MAINTENANCE: Each time the dirt cup is emptied, the filter should be cleaned. Tap the filter firmly against the inside of a trash can until the dirt stops falling from the filter. (Filter will be discolored after use. This will not affect the filter's performance.) Do not brush the filter. The cleaning instructions may vary depending on the dirt conditions. In some cases, more or less cleaning or the filter may be required. IMPORTANT: DO NOT WASH FILTER.

For filter replacement, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.



TO REMOVE DIRT CUP:

- Depress the dirt cup release button (A) and pull nozzle away from unit.
- Hold nozzle over a wastebasket. Grasp filter and gently pull out (B).
- Shake excess dirt and debris out of dirt cup. For best results, tap filter against wastebasket to remove remaining dirt.
- Gently push filter back into dirt cup.

TO REATTACH DIRT CUP:

- Align bottom first and rotate nozzle up, until it snaps into place.

REPLACE FILTER:

- Remove dirt cup from unit. Grasp tab and pull filter assembly.
- Twist old filter to remove from filter adapter.
- Twist and lock new filter into filter adapter.
- Return filter assembly to dirt cup. Return dirt cup to base of unit.

BATTERY DISPOSAL

To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly.

THIS PRODUCT CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY AND MUST BE DISPOSED OF PROPERLY. LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS MAY PROHIBIT DISPOSAL OF NICKEL-CADMIUM BATTERIES IN ORDINARY TRASH. CONSULT YOUR LOCAL WASTE AUTHORITY FOR INFORMATION REGARDING AVAILABLE RECYCLING AND/OR DISPOSAL OPTIONS. FOR DISPOSAL INFORMATION, CALL THE RECHARGEABLE BATTERY RECYCLING CORPORATION AT 1-800-8 BATTERY.

WARNING:

Upon removal, cover the battery packs terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

TROUBLESHOOTING

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING.

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	POSSIBLE CAUSES
Cleaner won't run	1. Battery not charged. 2. Contacts between battery and charger dirty. 3. Battery dead - won't hold a charge. 4. Needs service.	1. Charge battery. For first use, charge for at least 24 hours. Power switch must be in the "OFF" position when charging. 2. Wipe dirt from contacts. 3. Call Service Center 1-800-321-1134. 4. Call Service Center 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Battery charge is getting weak. 2. Dirt Cup is full. 3. Filter is dirty.	1. Charge battery. 2. Empty Dirt Cup. 3. Clean or replace filter.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt Cup is full. 2. Filter is dirty.	1. Empty Dirt Cup. 2. Clean or replace filter.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this product to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to the data plate label on your product for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the product should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the product. This warranty does not cover accessories or attachments. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (Other rights may vary from state to state in the USA).

FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR EST CONÇU POUR UN USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.
- AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLES FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS CHAQUE UTILISATION.

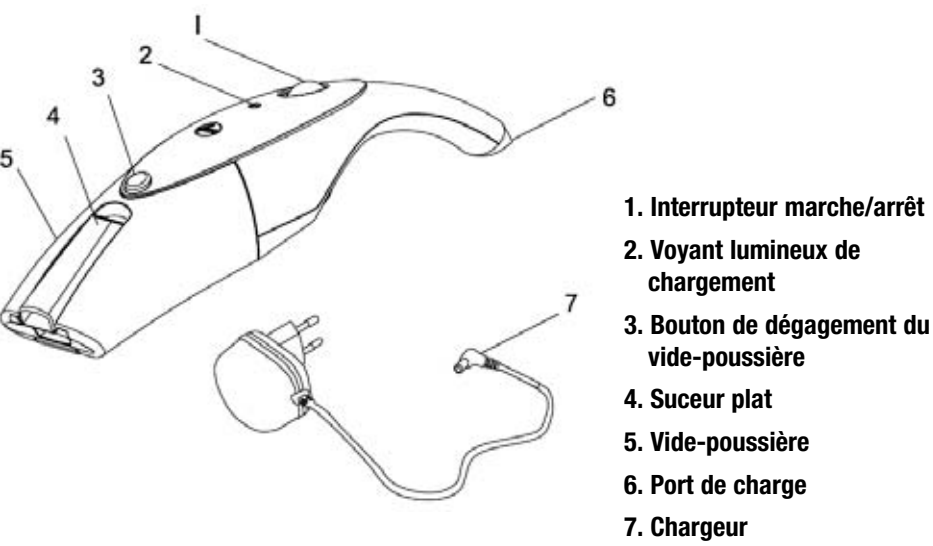
AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Vous pourriez vous électrocuter.
- Ne rechargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Être particulièrement vigilant lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants, d'animaux ou de plantes.
- Utiliser l'appareil en respectant les consignes inscrites dans le présent manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Téléphonez au 1 (800) 321-1134 pour obtenir le nom du centre de services le plus proche de chez vous ou visitez notre site Web à www.dirtdevil.com.
- Ne malmenez pas le cordon électrique. Ne transportez jamais le chargeur ou la base en tirant sur le cordon. Ne tirez pas pour le débrancher d'une prise. Saisissez plutôt le chargeur et tirez dessus pour le débrancher. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées. Ne tirez pas sur le cordon lorsqu'il s'appuie sur des coins ou rebords tranchants. Ne fermez pas la porte sur le cordon du chargeur.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ce produit contient des piles rechargeables au nickel-cadmium. Évitez d'incinérer les piles ou de les exposer à des températures élevées, car elles pourraient exploser.
- Débranchez le chargeur de la prise avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien courant.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures.
- Évitez d'utiliser l'appareil si les ouvertures sont obstruées; gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- N'utilisez pas l'appareil sans le vide-poussière ni les filtres.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez pas les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ces matériaux.
- Des fuites de piles peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Si le liquide, composé d'une solution de 20-35% d'hydroxyde de potassium, entre en contact avec la peau (1), lavez immédiatement la région touchée avec du savon et de l'eau ou (2) neutralisez avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement

- à l'eau pendant au moins 10 minutes. Consultez ensuite un médecin.
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement les chargeurs fournis par le fabricant.

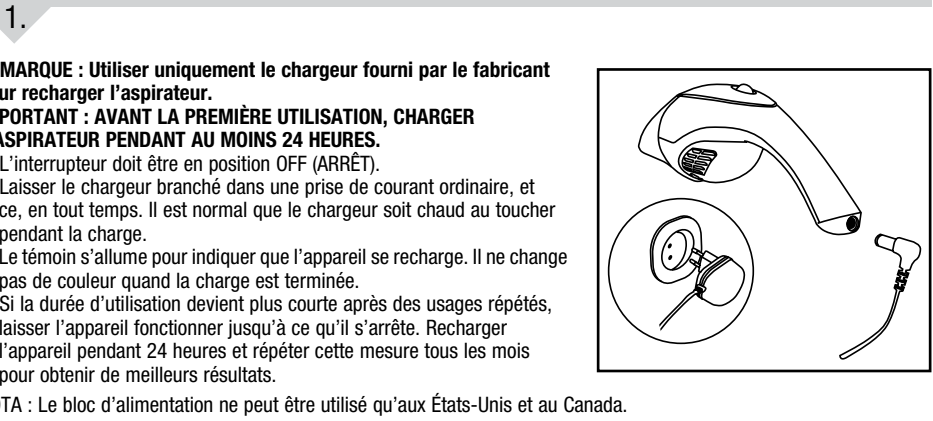
VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Voyant lumineux de chargement
3. Bouton de dégagement du vide-poussière
4. Suceur plat
5. Vide-poussière
6. Port de charge
7. Chargeur

CHARGEMENT



REMARQUE : Utiliser uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger l'aspirateur.

IMPORTANT : AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION, CHARGER L'ASPIRATEUR PENDANT AU MOINS 24 HEURES.

- L'interrupteur doit être en position OFF (ARRÊT).
- Laisser le chargeur branché dans une prise de courant ordinaire, et ce, en tout temps. Il est normal que le chargeur soit chaud au toucher pendant la charge.
- Le témoin s'allume pour indiquer que l'appareil se recharge. Il ne change pas de couleur quand la charge est terminée.
- Si la durée d'utilisation devient plus courte après des usages répétés, laisser l'appareil fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Recharger l'appareil pendant 24 heures et répéter cette mesure tous les mois pour obtenir de meilleurs résultats.

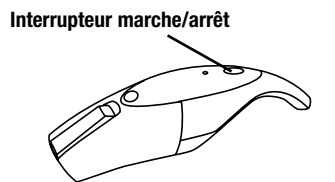
NOTA : Le bloc d'alimentation ne peut être utilisé qu'aux États-Unis et au Canada.

MODE D'EMPLOI

POUR UTILISER L'ASPIRATEUR : Faire glisser l'interrupteur à la position ON (MARCHE). (I=Marche)

POUR ARRÊTER L'APPAREIL : Faire glisser l'interrupteur à la position OFF (ARRÊT). (O=Arrêt)

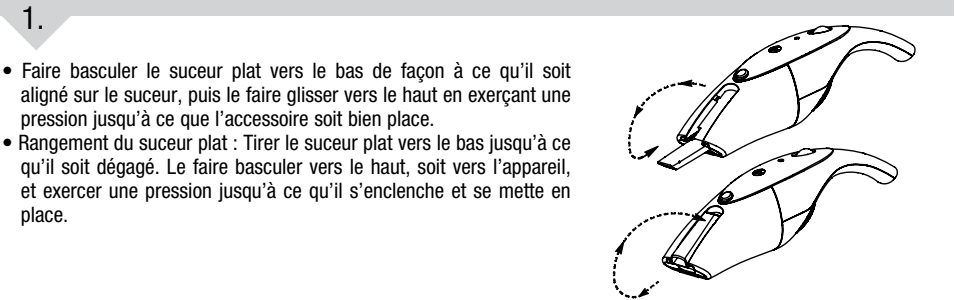
- Vider et nettoyer l'aspirateur et le filtre après chaque utilisation ou après avoir aspiré beaucoup de déchets et que l'aspirateur est plein.



SUCEUR PLAT

Le suceur plat est intégré à même l'appareil. Il est placé au-dessus du vide-poussière par souci de commodité.

UTILISATION ET RANGEMENT :



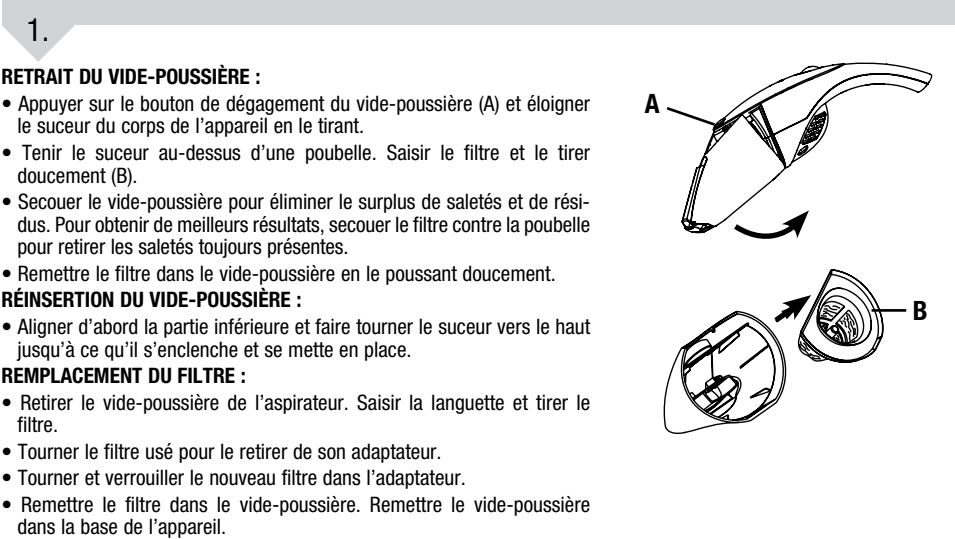
- Faire basculer le suceur plat vers le bas de façon à ce qu'il soit aligné sur le suceur, puis le faire glisser vers le haut en exerçant une pression jusqu'à ce que l'accessoire soit bien placé.
- Rangement du suceur plat : Tirer le suceur plat vers le bas jusqu'à ce qu'il soit dégagé. Le faire basculer vers le haut, soit vers l'appareil, et exercer une pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se mette en place.

RETIRER ET REPLACER LE VIDE-POUSSIÈRE

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

ENTRETIEN RÉGULIER: À chaque fois que vous videz le godet à poussière, nettoyez le filtre. Cognez le filtre fermement contre l'intérieur d'une poubelle jusqu'à ce que la poussière cesse de s'en échapper. (Le filtre se décolore après son utilisation, ceci n'altérera pas son rendement.) Ne brossez pas le filtre. Les instructions de nettoyage peuvent varier selon les conditions de saleté. Dans certains cas, il sera nécessaire de nettoyer plus ou moins le filtre. IMPORTANT: NE LAVEZ PAS LE FILTRE.

Pour obtenir un filtre de rechange, veuillez visiter notre site Web www.dirtdevil.com pour vos achats en ligne ou appelez le service à la clientèle au 1-800-321-1134.



RETRAIT DU VIDE-POUSSIÈRE :

- Appuyer sur le bouton de dégagement du vide-poussière (A) et éloigner le suceur du corps de l'appareil en le tirant.
- Tenir le suceur au-dessus d'une poubelle. Saisir le filtre et le tirer doucement (B).
- Secouer le vide-poussière pour éliminer le surplus de saletés et de résidus. Pour obtenir de meilleurs résultats, secouer le filtre contre la poubelle pour retirer les saletés toujours présentes.
- Remettre le filtre dans le vide-poussière en le poussant doucement.

REINSERTION DU VIDE-POUSSIÈRE :

- Aligner d'abord la partie inférieure et faire tourner le suceur vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se mette en place.

REMPLEMENT DU FILTRE :

- Retirer le vide-poussière de l'aspirateur. Saisir la languette et tirer le filtre.
- Tourner le filtre usé pour le retirer de son adaptateur.
- Tourner et verrouiller le nouveau filtre dans l'adaptateur.
- Remettre le filtre dans le vide-poussière. Remettre le vide-poussière dans la base de l'appareil.

MISE AU REBUT DES PILES

AFIN DE PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT, VEUILLEZ RECYCLER OU ÉLIMINER LE BLOC-PILES EXPIRÉ CORRECTEMENT.

CE PRODUIT CONTIENT DES PILES AU NICKEL-CADMIUM ET DOIT ÊTRE MIS AU REBUT CONVENABLEMENT. LES LOIS FÉDÉRALES, PROVINCIALES ET RÉGIONALES PEUVENT INTERDIRE L'ÉLIMINATION DES PILES AU NICKEL-CADMIUM DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES. CONSULTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DE GESTION DES DÉCHETS POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR LES OPTIONS DE RECYCLAGE OU DE MISE AU REBUT QUI S'OFFRENT À VOUS. POUR OBTENIR DES INFORMATIONS À PROPOS DE L'ÉLIMINATION DES PILES, APPELÉZ LA SOCIÉTÉ DE RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES AU 1(800)-8-BATTERY.

⚠️ AVERTISSEMENT :

En retirant le bloc-piles, recouvrez-en les bornes avec du ruban adhésif extra-résistant. Ne tentez pas de détruire ou de démonter le bloc-piles ou de retirer l'un de ses composants. Les piles au nickel-cadmium doivent être recyclées ou mises au rebut convenablement. De même, ne touchez jamais les deux terminaux avec des objets métalliques et (ou) toute partie du corps, cela pourrait provoquer un court-circuit. Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Le non respect de ces avertissements peut entraîner des risques d'incendie et (ou) de blessures graves.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE SE BLESSER, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT LE SERVICE

PROBLÈME	RAISONS POSSIBLES	CAUSES POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	1. Les piles ne sont pas chargées. 2. Les contacts entre les piles et le chargeur de piles sont sales. 3. Les piles sont à plat, elle ne peuvent pas maintenir la charge. 4. L'appareil doit être entretenu.	1. Rechargez les piles. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez les piles pendant au moins 24 heures. 2. Retirez la poussière des contacts. 3. Apportez l'appareil à un centre de service ou téléphonez au 1-800-321-1134. 4. Apportez l'appareil à un centre de service ou téléphonez au 1-800-321-1134.
L'appareil n'aspire pas ou son aspiration est faible	1. La charge des piles est faible.. 2. Le godet à poussière est plein. 3. La cartouche du filtre est sale.	1. Rechargez les piles. 2. Videz le godet à poussière. 3. Nettoyez la cartouche du filtre ou remplacez-la.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Le godet à poussière est plein. 2. La cartouche du filtre est sale.	1. Videz le godet à poussière. 2. Nettoyez la cartouche du filtre ou remplacez-la.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ SERVICE CLIENTÈLE (1-800-321-1134)

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés. Les frais de transport aller-retour de l'endroit où sont effectuées les réparations sont à la charge du propriétaire de l'appareil. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'appareil par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet appareil est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consulter la plaque signalétique de l'appareil pour connaître la durée de la garantie et conserver le reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de réparation autorisé sous garantie de ROYALMD. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos noms, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1 800 321 1134, pour le Canada et les États-Unis. N'utilisez que les pièces de rechange RoyalMD.

La présente garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Cette garantie ne couvre pas les accessoires. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre aux États Unis.)

ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.
- ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.

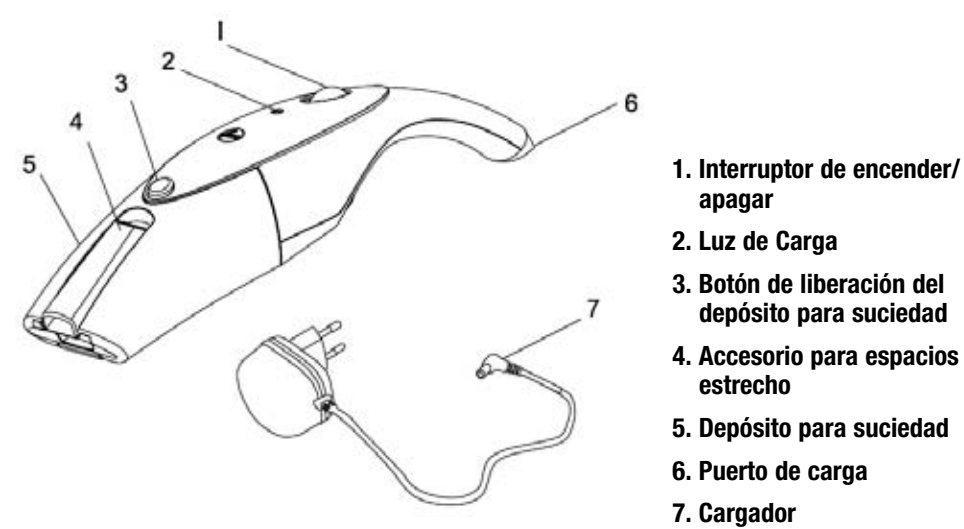
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas. Puede ocurrir un choque eléctrico.
- No cargue la unidad en exteriores.
- No permita que el aparato se use como un juguete. Se debe prestar especial atención cuando el aparato es usado por niños o cerca de niños, mascotas y plantas.
- Usela sólo de la manera descrita en este manual. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio o visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com.
- No maltrate el cordón eléctrico. Nunca lleve el cargador o la base tomándolos del cordón eléctrico ni tire del mismo para desconectarlo de una toma de corriente. Para desconectar el cargador tome y tire del mismo. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes. No tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- Este producto incluye baterías recargables de níquel cadmio. No incinere las baterías ni las exponga

- a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Desconecte el cargador de la toma de corriente antes de cualquier mantenimiento o limpieza de rutina.
- No coloque ningún objeto en las aberturas.
- No lo use con una abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No lo use sin tener en su sitio los filtros.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde pudieran estar presentes.
- Bajo condiciones extremas pueden ocurrir fugas de las celdas de las baterías. Si el líquido, el cual es una solución de 20 – 35% de hidróxido de potasio, toca la piel (1) lávese rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice el efecto con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, enjuáguelos de manera inmediata con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica
- Para recargar, use solamente el cargador suministrado por el fabricante.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CARACTERÍSTICAS



1. Interruptor de encender/apagar
2. Luz de Carga
3. Botón de liberación del depósito para suciedad
4. Accesorio para espacios estrecho
5. Depósito para suciedad
6. Puerto de carga
7. Cargador

CARGA

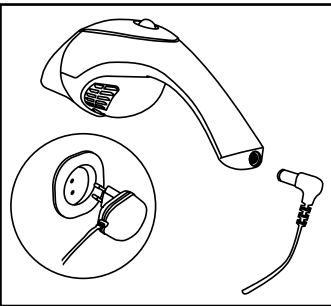
1.

NOTA: Use sólo el cargador suministrado por el fabricante para recargar la unidad.

IMPORTANTE: ANTES DE USAR LA ASPIRADORA POR PRIMERA VEZ, CÁRGUELA DURANTE, AL MENOS, 24 HORAS

- El interruptor de encendido debe estar en la posición OFF.
- Deje el cargador enchufado en todo momento en una toma de corriente estándar. Al cargarse, es normal que el cargador esté caliente al tocarlo.
- La luz indicadora se encenderá para indicar que el aparato se está cargando. La luz no cambiará cuando la unidad esté cargada.
- Si el tiempo de funcionamiento se reduce después del uso reiterado, deje que la unidad funcione hasta que deje de hacerlo. Para obtener los mejores resultados, recargue durante 24 horas y repita el procedimiento mensualmente.

NOTA: Fuente de alimentación para usar sólo en los EE. UU. y Canadá.



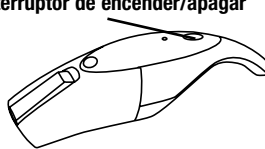
CÓMO FUNCIONA

PARA USAR LA UNIDAD: Deslice el interruptor de encendido hasta la posición ON. (I = encender)

PARA APAGAR LA UNIDAD: Deslice el interruptor de encendido hasta la posición OFF. (O = apagar)

- Vacíe y limpie la unidad y el filtro después de cada uso o después de aspiraciones de gran volumen en las que se llene la unidad.

Interruptor de encender/apagar



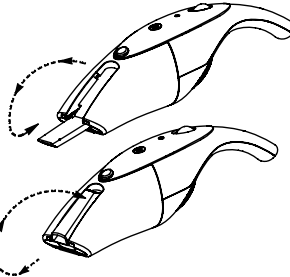
ACCESORIO PARA ESPACIOS ESTRECHO

El accesorio para hendiduras se guarda permanentemente en la unidad. Para su comodidad, se encuentra en la parte superior del contenedor para polvo.

PARA USAR Y GUARDAR:

1.

- Dé vuelta el accesorio para hendiduras hacia abajo, a fin de alinearlo con la boquilla; luego, presione hacia arriba hasta dejarlo en su lugar.
- Para guardar el accesorio para hendiduras: Tire hacia abajo hasta que se afloje. Dé vuelta el accesorio para hendiduras hacia arriba en dirección a la unidad y presione hasta que sienta que queda fijo en su lugar.



RETIRAR Y VOLVER A COLOCAR EL CONTENEDOR PARA POLVO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES OCASIONADAS POR PIEZAS EN MOVIMIENTO, DESENCHUFE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.

MANTENIMIENTO REGULAR: Cada vez que se vacía el recipiente de polvo, se debe limpiar el filtro. Golpee suavemente el filtro, pero con firmeza, contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro. (El filtro perderá color con el uso, pero esto no afectará su rendimiento.) No cepille el filtro. Las instrucciones de limpieza pueden variar dependiendo de las condiciones de suciedad. En algunos casos, se necesitará una limpieza mayor o menor del filtro. **IMPORTANTE: NO DESECHE EL ADAPTADOR DEL FILTRO.**

TIPO DE FILTRO

F56

Para el filtro de reemplazo, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.

1.

PARA RETIRAR EL CONTENEDOR PARA POLVO:

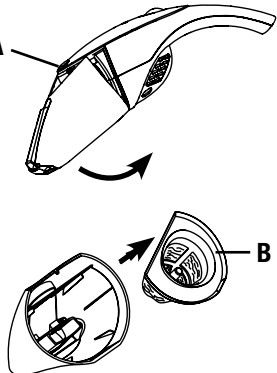
- Oprima el botón de liberación del contenedor para polvo (A) y tire de la boquilla para quitarla de la unidad.
- Sostenga la boquilla sobre un cesto. Sujete el filtro y tire suavemente hacia afuera (B).
- Agite el exceso de suciedad y residuos del contenedor para polvo. Para obtener los mejores resultados, golpee suavemente el filtro contra el cesto para eliminar la suciedad restante.
- Empuje suavemente el filtro para colocarlo nuevamente en el contenedor para polvo.

PARA VOLVER A COLOCAR EL CONTENEDOR PARA POLVO:

- Alinee primero la parte inferior y gire la boquilla hacia arriba, hasta que encaje en su lugar.

VUELVA A COLOCAR EL FILTRO:

- Retire el contenedor para polvo de la unidad. Sujete la lengüeta y tire del conjunto del filtro.
- Gire el filtro viejo para retirarlo del adaptador del filtro.
- Gire y fije el filtro nuevo en el adaptador del filtro.
- Vuelva a colocar el conjunto del filtro en el contenedor para polvo. Vuelva a colocar el contenedor para polvo en la base de la unidad.



DESECHO DE LA BATERÍA

PARA CONSERVAR LOS RECURSOS NATURALES, POR FAVOR RECICLE O DESECHE APROPIADAMENTE LA BATERÍA VIEJA.

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL – CADMIO Y DEBE DESECHARSE APROPIADAMENTE. LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES PUEDEN PROHIBIR EL DESECHO DE BATERÍAS DE NÍQUEL – CADMIO EN LA BASURA ORDINARIA. CONSULTE A LA AUTORIDAD LOCAL DE SANIDAD PARA OBTENER INFORMACIÓN CON RESPECTO A LAS OPCIONES DE RECICLADO Y / O DESECHO.

PARA OBTENER INFORMACIÓN DE DESECHO, LLAME A LA CORPORACIÓN DE RECICLADO DE BATERÍAS RECARGABLES AL 1-800-8BATTERY.

⚠️ ADVERTENCIA:

Al retirarla, cubra las terminales de la batería con tela adhesiva de uso pesado. No intente destruir o desarmar la batería o remover cualquiera de sus componentes. Las baterías de níquel – cadmio deben reciclarse o desecharse apropiadamente. Además, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y / o partes del cuerpo porque puede provocar un corto circuito. Manténgala alejada de los niños. El no cumplir con estas advertencias puede provocar un incendio y / o lesiones serias.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
La aspiradora no funciona	1. La batería no está cargada. 2. Están sucios los contactos entre la batería y el cargador. 3. La batería está muerta, no acepta carga. 4. Necesita servicio.	1. Cargue la batería. Para el primer uso, cárguela por al menos durante 24 horas. El interruptor de corriente debe estar en la posición de “APAGADO” cuando esté cargando. 2. Limpie la suciedad de los contactos. 3. Llévela a un Centro de Servicio o llame al 1-800-321-1134. 4. Llévela a un Centro de Servicio o llame al 1-800-321-1134.
La aspiradora no aspira o la succión es muy débil	1. Se está acabando la carga de la batería. 2. El recipiente de polvo está lleno. 3. Está sucio el cartucho del filtro.	1. Cargue la batería. 2. Vacíe el recipiente de polvo. 3. Limpie o reemplace el cartucho del filtro.
El polvo sale de la aspiradora	1. El recipiente de polvo está lleno. 2. Está sucio el cartucho del filtro.	1. Vacíe el recipiente de polvo. 2. Limpie o reemplace el cartucho del filtro.

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO

SERVICIOS AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en el fondo de la aspiradora.)

GARANTÍA LIMITADA

Royal Appliance Mfg. Co. garantiza al consumidor que este producto está libre de defectos de materiales o de mano de obra a partir de la fecha de compra original. Consulte la etiqueta de la placa de datos de su producto para conocer la duración de la garantía y guarde su recibo de compra original para validar el comienzo del período de garantía.

Si el producto presenta algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos cualquier pieza defectuosa sin cargo. La máquina completa debe entregarse con envío prepagado a cualquier Estación de mantenimiento de la garantía y ventas autorizada de ROYAL®. Incluya una descripción completa del problema, la fecha de compra, una copia del recibo de compra original, y su nombre, dirección y número de teléfono. Si está lejos de una Estación de garantía, llame a la fábrica para obtener ayuda, en los EE. UU. y Canadá: 1-800-321-1134. Use únicamente piezas de recambio genuinas de Royal®.

La garantía no incluye desgaste inusual, daños como consecuencia de accidentes o uso no razonable del producto. Esta garantía no cubre ningún tipo de accesorios. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos. (Es posible que otros derechos varíen de un estado a otro en los EE. UU.).